

伊利華報
ERIE CHINESE JOURNAL

服務華人社區
振奮民族精神

交流美華文化
弘揚中華文化

Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480
Add: 9810 Ravenna Rd., #8 Twinsburg OH 44087

社長 / 主編: 浦瑛
移民法律顧問: 黃唯
總編輯: 劉元華
版面 / 網頁編輯: 程 BEN
特約撰稿人 Columnist: Cynthia Marek Lundeen
特約撰稿 / 編輯: 冰凌; 艾文
廣告熱線 Marketing: 216-324-2959

Best in Class Education Center 現代教育中心

MATH · ENGLISH · SAT/ACT · PRIVATE TUTORING

精英班 · 寫作班 · 數學班

ENRICHMENT PROGRAM

- Math & English
- Suitable for grades K-12
- Promotes critical thinking
- Qualified instructors
- Quality at affordable prices
- Build strong foundation skills
- Weekly assessments
- Avoid unnecessary repetition

小班學費 - 寫作或數學: 約\$110/ 每月
攜帶伊利華報本廣告報名, 可免除第一個月學費

Solon
34186 Aurora Rd
Solon, OH 44139
(440) 459-2197
Solon@bicedu.com

Mayfield Heights
5869 Mayfield Heights
Mayfield Heights, OH 44124
(440) 459-2197
mayfieldheights@bicedu.com

bestinclasseducation.com | (440) 459-2197

我的歌聲高亢
劃破了沙漠的長空
我的情意綿綿
溫暖了姑娘的心房
我們彼此相望
心中的柔情在蕩漾

她的眼睛像月亮
我的歌聲像太陽
夕陽西下染紅了她的笑容
新月初上就像她眉兒彎彎

姑娘呀姑娘
今夜和你醉月亮
明朝帶着你
迎接初昇的太陽
駝鈴聲中情深意濃
隨那沙漠又遠又長

沙漠兒女

劉天擎 詩歌園地

金太郎壽司火鍋自助餐廳

Tel: 216-459-8862; Fax: 216-459-8863
7325 North Cliff Ave, Brooklyn, OH 44144
www.kintarooh.com

所有壽司火鍋任點任食

優惠券

禮券不能與其他優惠合併使用
有效期至 2019 年 11 月 30 日

午餐 **10% OFF**
晚餐 **15% OFF**

Nationwide

Wherever life takes you, we're there.

Life is full of uncertainties and sometimes you need someone to help guide you through it all. At the Hec Hixson Insurance Agency, we specialize in finding customized solutions for your financial and insurance needs.

We speak Chinese (Mandarin and Cantonese)

Amy Lee
Hec Hixson Insurance Agency
5530 State Rd., Ste. 6, Parma, Ohio 44134
216-965-0669; www.nationwide.com

AUTO | LIFE | BUSINESS

Products underwritten by Nationwide Mutual Insurance Company and Affiliated Companies. Home Office: Columbus, OH 43215. Life insurance is issued by Nationwide Life Insurance Company or Nationwide Life and Annuity Insurance Company, Columbus, Ohio. Nationwide, Nationwide Is On Your Side, and the Nationwide N and Eagle are service marks of Nationwide Mutual Insurance Company. 2018 Nationwide CPC-0435AO (09/17) 7897739

BERKSHIRE HATHAWAY HomeServices Professional Realty

林麗芳
地產專家
Grace Lifang Lin,
M.S. Accounting;
M.Ed.
REALTOR
21825 Chagrin Blvd. Suite 309
Beachwood, OH 44122
Cell 216-566-4150
Gracelinbusiness@gmail.com
www.bhhspro.com

Represent at your Best Interest In the Real Estate transactions

- * Speak Mandarin Chinese, Taiwanese and English
- * 20 years experience in serving for the communities in the Chinese women Association and Chinese Academy of Cleveland.
- * M. S. Accounting and M.Ed.

代表及為您做最大效益的房產買賣

- * 講中文、台灣話、英文
- * 20 年在克城為民服務的經驗
- * 學經歷: 克城婦女會會長、董事; 克城中文書院老師、教務主任兼副校長、董事;
- * 美國會計及教育雙碩士

Anna Beauty Center 紅袖添香 SHISEIDO COSMETIC BOUTIQUE

資生堂美容專賣店

EXCLUSIVE TO SHISEIDO COSMETIC BOUTIQUES
2019 HOLIDAY COLLECTION

資生堂節日送禮活動中, 有需要歡迎來店選購或是郵寄都行, 節日套裝, 貨有限, 請把握時機

俄州執照技師提供面部美容、護膚、按摩等服務 請預約

Tel 216-574-2288
3030 Superior Ave,
Cleveland, OH 44114

Map: N, St Clair Ave. NE, Superior Ave. E, Payne Ave., E 31st St, E 30th St, I-90